Porównanie tłumaczeń Marka 1:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I stało się w tych dniach przyszedł Jezus z Nazaretu w Galilei i został zanurzony przez Jana w Jordanie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I stało się w tych dniach, że z Nazaretu\* w Galilei przyszedł Jezus i został ochrzczony przez Jana w Jordanie.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I stało się w tamtych dniach, przyszedł Jezus z Nazaretu (w) Galilei, i został zanurzony w Jordanie przez Jana. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I stało się w tych dniach przyszedł Jezus z Nazaretu (w) Galilei i został zanurzony przez Jana w Jordanie |

1. 1) <x>470 2:23</x>; <x>480 1:24</x>; <x>480 10:47</x>; <x>480 14:67</x>; <x>480 16:6</x>; <x>500 1:45-46</x> [↑](#footnote-ref-2)